

# Тема 4. Язык и культура

1. Языковая ситуация и ее типы
2. Языковая политика
3. Языковая норма, ее свойства, типы языковых норм
4. Социальная дифференциация языка.  
Языковая культура

# 1. Языковая ситуация и ее типы

**Языковая ситуация** – совокупность языков и языковых образований, обслуживающий некоторый социум на определенной территории.

**Дифференциальные признаки языковых ситуаций:**

- 1) степень языкового и этноязыкового разнообразия;
- 2) демографический вес каждого языка в ЯС;
- 3) коммуникативная мощь языков в ЯС;
- 4) юридический статус языков, составляющих ЯС;
- 5) степень генетической близости языков в ЯС;
- 6) престижность языков в ЯС.

- **Степень языкового и этноязыкового разнообразия:** 1) количество языков в ЯС (однокомпонентные ЯС (например, в Исландии) и многокомпонентные (например, в России, Германии); 2) количество диалектов в рамках одного этнического языка.

- **Демографический вес каждого языка в ЯС** – различают демографически равновесные ЯС (практически не наблюдаются) и демографически неравновесные (например, в Белоруссии).

- **Коммуникативная мощь языков в ЯС:**  
количество функций, выполняемых языками в ЯС (например, небольшая коммуникативная мощь латинского языка в средневековой Европе, 2 сферы использования – религия и наука, образование).

- **Юридический статус языков, составляющих ЯС** – тождественный (как в Швейцарии) – нетождественный (в Украине).
- **Степень генетической близости языков в ЯС** – близкородственные (в Белоруссии, Украине), неблизкородственные (в Бельгии, Швейцарии), неродственные (в Финляндии, Германии, Болгарии).

- **Престижность языков в ЯС:** в СССР наибольшим престижем пользовался русский язык, украинский, белорусский языки были малопрестижными, считались языками деревенского малообразованного населения.

В многоязычной языковой ситуации наблюдаются явления билингвизма и диглоссии.

**Билингвизм:** в широком смысле владение двумя языками в ситуации, когда в пределах одного общества функционируют два или несколько языков. В узком смысле: применительно к одному человеку, если он владеет не одним, а несколькими языками как носитель.



**Диглоссия:** такая форма владения двумя самостоятельными языками или подсистемами одного языка, при которой эти языки и подсистемы функционально распределены.

Двуязычие может быть культурным и этническим.

**Этническое двуязычие:** соседство и контакт двух народов, говорящих на этих языках (Швейцарии, Италия, пограничные районы Германии и Голландии).

**Культурное или функциональное двуязычие:** один из используемых языков носит надэтнический характер. Этот язык используется в специальных функциях или особых ситуациях общения (русский, арабский).

## 2. Языковая политика

**Языковая политика:** система мер, осуществляемых государством, объединениями государств или влиятельными общественными институтами для сохранения или изменения **статуса** и **корпуса** того или иного языка.

Различают статусную и корпусную языковые политики (*status planning* и *corpus planning*). Под **статусом** языка в языковой политике понимается:

- его роль в данном государстве в сравнении с другими языками, функционирующими в этом государстве;
- его роль за пределами государства, т. е. на международной арене, в сравнении с другими языками, также действующими на международной арене

Под **корпусом** языка понимается его внутреннее устройство (фонетика, орфография, грамматика, лексика, терминология), а также соотношение форм существования языка (письменная и бесписьменная формы, литературный язык и диалекты).

Регламентация взаимодействия языков осуществляется специальными государственными органами. Например, в России это Комитет Государственной Думы по образованию и политике. Реализацию мероприятий языковой политики проводят органы, ответственные за школу, образование, библиотеки, театры и т.д. Лингвистические центры, институты и т.д. осуществляют исследования по регулированию корпуса языка.

## **Уровни языковой политики:**

- идеологическое обеспечение языковой политики;
- юридическая регламентация взаимоотношений языков в условиях дву- и многоязычия;
- административное регулирование взаимоотношений языков;
- кодификация языковых норм;
- финансово-экономическое обеспечение языковой политики.

## Параметры языковой политики:

- **ретроспективность/перспективность**: ориентация на сохранение существующей языковой ситуации, на противодействие изменениям, возрождение утраченных языковых традиций или на изменение существующей языковой ситуации;
- **демократичность/антидемократичность**: учет интересов широких масс или учет интересов только высших слоев общества;
- **интернационалистичность/националистичность**: учет интересов всех этнических групп или учет интересов лишь одной этнической группы ;
- **конструктивность/деструктивность**: расширение функций языка, сфер его применения, увеличение его социально-коммуникативной роли или вытеснение языков, сужение их функций;
- **централизованность/нецентрализованность**: централизованную языковую политику проводит государство, предусматривающее систему общеобязательных мероприятий; нецентрализованная языковая политика – это политика местных органов власти, она не имеет обязательной силы за пределами данного региона.

### 3. Языковая норма, ее свойства, типы языковых норм

Э. Косериу определяет норму как «систему обязательных реализаций... принятых данным обществом и данной культурой» Система и норма отражают два разных плана языка: система воплощает структурные потенции языка, а норма — конкретно реализуемое в нем и принятое обществом.

В современной лингвистике норма понимается как **совокупность наиболее устойчивых реализаций языковой системы, отобранных и закрепленных в процессе общественной коммуникации.**

Языковая норма – это образец, это то, как принято говорить и писать в данном языковом обществе в данную эпоху. Норма определяет, что правильно и что – нет, она рекомендует одни языковые средства и способы выражения и запрещает другие (например, нельзя говорить *\*колидор, ложить, следует, – коридор, класть*; нельзя произносить *\*звонит* – только *звонит*).



**Литературная норма** — это некоторая совокупность коллективных реализаций языковой системы, принятых обществом на определенном этапе его развития и осознаваемых им как правильные и образцовые. Литературная норма фиксируется в грамматических справочниках и словарях и является, как и любая другая социально обусловленная норма, обязательной для всех членов коллектива, говорящего на данном языке

Виды языковых норм:

**орфоэпические** (произносительные, предписывающие, как поставить ударение в слове, как произнести тот или иной звук);

**лексические** - определяют правильность выбора слова и уместность его применения (*автор гола, кавалькада облаков, желаю хороших успехов*);

**грамматические** - определяют правильность образования и употребления форм слова (*нельзя говорить много сапогов, местов, делов, в новом пальте*);

**синтаксические** нормы регулируют образование словосочетаний и предложений, (*неверно: показывает о том, уверенность в победу (правильно в победе), настал предел терпения, оплачивайте за проезд; Посмотрев этот фильм, мне стало грустно.*

**правописные** – нормы орфографии и пунктуации.

## **Свойства норм:**

- *относительная устойчивость*
- *изменчивость*
- *распространенность*
- *употребительность*
- *обязательность*

## 4. Социальная дифференциация языка. Языковая культура

Американская социолингвистика: У. Лабов, Д. Хаймс, Дж. Гамперц, Х. Фергюсон и др.

Проблема: социально обусловленные языковые изменения и языковое варьирование.

- **У. Лабов:** язык - организованный набор социальных норм. Эти нормы - переменные величины, постоянно изменяющиеся; их изменение обусловлено внутрilingвистическими факторами и экстралингвистическими социальными процессами. Языковые варианты могут выделяться в зависимости от социальных условий в языковом коллективе. Различные социальные варианты языка функционально равноценны.

## 4. Социальная дифференциация языка. Языковая культура

- **Формы существования общенародного языка:** обиходно-разговорная речь, слэнг, жаргон, аргó, вульгаризмы, литературный язык.
- **Литературный язык** – нормализованная наддиалектная форма языка, существующая в устной и письменной традициях и обслуживающая все сферы общественной жизни народа. Нормированность – один из главных признаков литературного языка .  
Другие характерные черты – кодифицированность, полифункциональность, стилистическая дифференцированность, высокий социальный престиж в среде носителей данного национального языка.

С точки зрения социологии литературный язык – это та подсистема национального языка, на которой говорят лица, обладающие следующими тремя признаками:

- данный язык является для них родным;
- они родились и/или длительное время живут в городе: с одной стороны, город способствует смешению различных диалектов, на которых говорят выходцы из деревень. С другой стороны, в деревне литературному языку противостоит организованная система одного диалекта, а в городе – интердиалект, результат смешения различных диалектов;
- они имеют высшее или среднее образование, полученное в учебных заведениях с преподаванием всех предметов на данном языке;
- внутри обозначенной группы разные носители по-разному владеют литературным языком. Чем выше образование и внутренняя культура человека, тем ближе он в своей речи к «прототипическому ядру» литературного языка, тем выше степень владения им языковыми нормами.

**Слэнг** – лексическое подмножество, включающее стилистически маркированные нелитературные слова (намеренно пониженный стиль): 1) экспрессивные слова *улет, зашибись* 2) социально детерминированные слова, употребление которых связано с определенной социальной или профессиональной группой; включают общепонятные и широко распространенные выражения с иронической коннотацией (*надутый индюк, смазать по физиономии*)

В.Порциг: – сленг смягчает серьезность действительности.

Если слэнговые слова получают широкое распространение, они могут перейти в обиходно-разговорную речь (англ. *bus, pub, cab*). Устный подъязык, часто как синоним к «жаргон».

**Жаргон** – в процессе общей профессиональной или непрофессиональной деятельности. Способ речепроизводства, характерный для определенной группы людей. Отличительная черта – лица, предметы и действия, которые для данной группы играют особую роль, получают другие наименования с положительной или отрицательной коннотацией: *училка, гейша, студик, чайник, мамка.*



- **Арго** – тайные языки для того, чтобы другие не понимали. Ротвельш в немецком, Cant в английском, воровское арго (*балдеть, взять на гоп-стоп, стоять на шухере, подъехать на гнилых, скинуться, общак, пацан, по понятиям, забить стрелку, мотать срок, откинуться с зоны*).
- **Вульгаризмы** – грубые слова, ругательства – нижний уровень этической шкалы. Табуизмы, запрещенные для печати.
- В европейских языках в последнее время процесс снятия табу, запечатление вульгаризмов на письме.

Митьки́ — группа художников из Санкт-Петербурга (основатель - Дмитрия Шагина), в последующем субкультура, сформировавшаяся на основе их мировоззренческих принципов (В. Шинкарёв. Митьки. 1984).

Язык митьков:

*Дык* — слово, могущее заменить практически все слова и выражения. Дык? заменяет слова: как, кто, почему... Но чаще служит обозначением упрёка: мол, как же так? почему же так обошлись с митьком? Дык! — чаще горделивая самоуверенность, согласие со словами собеседника... предостережение. Дык... — извинение, признание в совершенной ошибке, подлости и т. д.

*Оття́гиваться* - заняться чем-либо приятным, чтобы забыть о тяготах жизни митька.

*Напря́г* - полная противоположность оттягу.

*Уле́т* - похвала, одобрение какого-либо явления, почти всегда употребляется с прилагательным «полный».

*Западо́, лома́ет, влом* - нежелание делать напряжные вещи.

## Лингвистические особенности социолектов:

**Д. Лихачев**, «Черты первобытного примитивизма воровской речи»: отличается необычайной продуктивностью, с другой стороны – кратковременностью новообразований, семантика жаргонизмов расплывчата, нестабильна, характеризуется повышенной эмоциональностью, в лексике отсутствуют обобщающие понятия, типологически примитивна, атавистична, подобна языку первобытного общества. Например, в картине мира, которую презентует литературный язык, противопоставляются *дух-плоть*, *душа-тело* и указывают на противопоставление материального начала и нематериального. В жаргоне эта оппозиция не отражается. Словом *тело* обозначается незнакомый в этом кругу человек, *дух* – *молодой солдат*, *молодой человек*, т.е. тоже конкретное содержание.

- Преобладание негативных обозначений человека (валенок, лох), ориентация на конфликт.
- Процессы понимания описываются глаголами, обозначающими изменение места (*въехать, догнать*).
- Ограниченный круг лексем, обозначающих эмоциональные переживания (*балдеть, торчать, тащиться*), их семантика диффузна, подобна семантике выкриков.

**КУЛЬТУРА РЕЧИ:** требование правильности речи, знания и соблюдения языковых норм, стремление к выразительности, наибольшей эффективности высказывания. Культура речи предполагает противостояние неумеренному и неоправданному применению иноязычной лексики (*экземплифицировать, дом отдыха еще не функционирует*), жаргонизмов, языковых штампов (*поднять, заострить вопрос, по ходу, я такая/такой* и т. п), устранение канцеляризмов (*форум животноводов района, плеяда тракторов*). (<http://slovari.yandex.ru/культура%20речи/Гуманитарный%20словарь/Культура%20речи/>)

(Винокур Г. О. Культура языка. М., 1929; Костомаров В. Г. Культура речи и стиль. М., 1960; Головин Б. Н. Основы культуры речи. М., 1980; Горбачевич К. С. Нормы современного русского литературного языка. М., 1989.)